

Recursos de Vivienda



Condiciones de la vivienda:

Organización	Greater Lawrence Community Action Council
Programas y Descripción	- Inspecciones del plomo en el hogar para familias con niños menores de 6 años y análisis del plomo en la sangre -Aplicaciones para asistencia con la calefacción -Programa Energy Services arregla y/o cambia los sistemas de calefacción dañados, impermeabiliza las casas y elimina los electrodomésticos que desperdician la energía
Costo	Gratis
Información del contacto	305 Essex Street, Lawrence, MA Teléfono: (978) 681-4950 Lunes – viernes: 8:30 AM – 4:30 PM

Asistencia legal:

Organización	Northeast Legal Aid
Programas y Descripción	-Asesoría legal -Representación legal en la litigación -Servicios para ayudar a enfrentar problemas legales civiles incluyendo el desalojo y ejecución de hipoteca, deuda del consumidor, beneficios públicos, necesidades legales de personas mayores
Costo	Gratis (pero no hay ninguna garantía de que recibirá servicios) La mayoría de los servicios son ofrecidos solo a clientes que cumplen con ciertos requisitos de elegibilidad (excepto si es víctima de un crimen)
Información del contacto	50 Island Street #203A, Lawrence, MA (978) 458-1465 www.northeastlegalaid.org Lunes-Viernes: 9 AM – 1 PM

Organización	Abogado Para el Día - Lawrence District Court
Programas y Descripción	Para los que tienen un caso activo en la corte de vivienda : -Asistencia con la preparación de los formularios y documentos -Asesoría legal de un abogado de Northeast Legal Aid -Referidos a agencias de servicio
Costo	Gratis
Información del contacto	2 Appleton Street Housing Court Clerk, 2° Piso, Lawrence, MA 01840 Jueves: 8:30AM – 1PM, se le sirve en orden de llegada

Organización	Centro de Servicio Judicial - Lawrence District Court
--------------	--------------------------------------------------------------

Para más información, o ayuda para ponerse en contacto con estos recursos, haga una cita con el departamento de CSS de su clínica llamando al (978)686-0090.



Programas y Descripción	-Ayuda para completar los formularios del tribunal y con el acceso a investigación legal e información sobre la corte -Computadoras disponibles con acceso a recursos en línea -Servicios de intérpretes -NO SE OFRECE CONSEJO LEGAL
Costo	Gratis
Información del contacto	2 Appleton Street—Law Library, 2° Piso, Lawrence, MA 01840 Lunes – jueves: 8:30AM – 1PM, 2PM – 4:30 PM; Viernes: 8:30 AM – 1PM (978) 687-7184

Programas de vivienda transicional:

Organización	Lazarus House
Programas y Descripción	-Refugio de emergencia y programas de vivienda de transicional -Familias e individuos son bienvenidos
Costo	Gratis
Información del contacto	Refugio de emergencia - 48 Holly Street, Lawrence, MA Contacto: Almarie Perez al (978) 269-5283 o emergency@lazarushouse.org Capernaum Place—Contacto Hazel Navarro al (978)-332-8525 Para familias e individuos Ishah House: Contacto Carmen Paulino al (978)-332-8524 Para mujeres solas y sin hogar—necesita aplicar

Organización	YWCA
Programas y Descripción	-Vivienda transicional para sobrevivientes de violencia doméstica y/o violencia sexual, mujeres sin hogar y adolescentes embarazadas sin hogar -Residencia individual: opción de vivienda permanente para mujeres solteras (que no viven con niños) que se han quedado sin hogar debido a violencia doméstica y/o violencia sexual - Asesoramiento y manejo de casos para residentes -Capacidad completa en este momento, tener lista de espera, necesita ir a la YWCA para completar la solicitud y presentar toda la documentación que se requiera. (Identificación con foto, SSN de todos los miembros que van a estar en el refugio, certificado de nacimiento, nota de ingresos y / o cualquier tipo de ingreso, tercera verificación de la violencia doméstica y sin hogar debido a la violencia doméstica, tarjeta de seguro de salud, consentimiento para la verificación de antecedentes). -Programas de transición de 2 años pero el tiempo para la lista de espera puede cambiar.
Costo	Gratis
Información del contacto	Fina House—203 Haverhill Street - Lawrence, MA 01840 Teléfono: (978) 682-3039 Línea de Asistencia (24 horas) para Personas en Crisis por Violación: 877-509-9922 (inglés);

Para más información, o ayuda para ponerse en contacto con estos recursos, haga una cita con el departamento de CSS de su clínica llamando al (978)686-0090.



800-223-5001 (español)

Organización	Daybreak (Psychological Center)
Programas y Descripción	<ul style="list-style-type: none"> -Lista de espera, llamar diariamente para ser puesto en la lista de espera. -Refugio temporal para adultos (18+) -Personas bajo la influencia de drogas o alcohol son bienvenidos (en el refugio no se permiten drogas o alcohol) -Comida caliente, ducha caliente y un lugar seguro donde dormir -Estabilización del abuso de sustancias, referidos y servicios educativos
Costo	Gratis
Información del contacto	<p>19 Winter Street, Lawrence, MA 01841</p> <p>Teléfono:(978) 975-4547</p> <p>Abierto 4PM – 8AM, llegar antes de 9PM, se le sirve en orden de llegada</p>

Asistencia financiera de emergencia y de vivienda:

Organización	Residential Assistance for Families in Transition (RAFT) DHCD Program, administrado por Community Teamwork Inc.
Programas y Descripción	<ul style="list-style-type: none"> -No se aceptan entradas sin llamadas previas. -Proporciona ayuda financiera temporal a familias de bajos ingresos sin hogar o que corren el riesgo de quedarse sin hogar -Los usos elegibles incluyen ayuda con el costo de la mudanza, pagos vencidos de alquiler y servicios públicos, pagos de alquiler o facturas de servicios públicos (electricidad, gas, etc.) -Para familias que deben mudarse; depósito, pago del alquiler del primer/último mes, costos de la instalación de los servicios públicos y muebles -Máxima cantidad por familia: \$4,000/año
Costo	<p><u>Elegibilidad:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> -La familia debe estar sin hogar o en riesgo de quedarse sin hogar -De bajos ingresos -Debe mostrar que la asistencia de RAFT estabilizará la situación actual de vivienda (debe tener suficientes ingresos para evitar quedarse sin hogar DESPUÉS de la ayuda de este programa)

Para más información, o ayuda para ponerse en contacto con estos recursos, haga una cita con el departamento de CSS de su clínica llamando al (978)686-0090.



Información de contacto	<p>Para tener acceso, debe completar una evaluación de admisión del Centro de Educación del Consumidor de Vivienda (HCEC por sus siglas en inglés). Puede ir en persona o llamar. Citas disponibles para ayudar a completar la solicitud en persona. Lleve identificación y pruebas de ingresos actuales de todos los miembros adultos de su hogar (incluidos los beneficios en efectivo) al momento de presentar la solicitud. También puede que tenga que presentar prueba de que necesita asistencia como el aviso de desalojo.</p> <p>Antes de presentar la solicitud, uno debe de asistir a una sesión de información en Community Teamwork, Inc.</p> <p>Local HCEC: Community Teamwork, Inc. 17 Kirk Street, Lowell, MA 01852 (978) 459-0551</p> <p>DHCD-Oficina Principal: (617) 573-1100</p>
-------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Agencias multiservicios:

Organización	Community Teamwork, Inc
Programas y Descripción	<ul style="list-style-type: none"> -Vivienda de emergencia y apoyo financiero para el alquiler/servicios públicos -Programa para compradores de primera vivienda (\$60) -Programa de Modificación de Préstamos de Viviendas, incluyendo préstamos para modificaciones del hogar para residentes con discapacidades -Centro de educación sobre la vivienda -Se distribuye las aplicaciones para Sección 8 en Lawrence: <ul style="list-style-type: none"> Northeast Independent Living Program 20 Ballard Road, Lawrence MA 01843 Lunes – jueves: 9AM – 5PM
Costo	Gratis a menos que se indique lo contrario arriba
Información del contacto	17 Kirk Street, Lowell, MA 01852 Monday – Friday 8:30 AM – 5:00 PM (978) 459-0551

Organización	Massachusetts Coalition for the Homeless
Programas y Descripción	<ul style="list-style-type: none"> -Asistencia financiera para evitar quedarse sin hogar -Información sobre todos los refugios en Massachusetts -“A Bed for Every Child”—Donaciones de camas para niños -“Room to Breath Program” ofrece servicios para mejorar los hogares de individuos de bajos ingresos que tienen enfermedades respiratorias crónicas -Educación sobre vivienda asequible
Costo	Gratis

Para más información, o ayuda para ponerse en contacto con estos recursos, haga una cita con el departamento de CSS de su clínica llamando al (978)686-0090.



Información del contacto

73 Buffum Street, Lynn, MA 01902
Teléfono: (781) 595-7570
Lunes – viernes: 8AM – 5PM

Para más información, o ayuda para ponerse en contacto con estos recursos, haga una cita con el departamento de CSS de su clínica llamando al (978)686-0090.